

Obec Svinná, Obecný úrad, Svinná, 913 24 Svinná 141

Č.j.: 180/11

Svinná 25.2.2011

Ministerstvo vnútra SR
Prezídium Hasičského
a záchranného zboru
Drieňova 22
826 02 Bratislava

Vec: Žiadosť o poskytnutie dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra SR

Obec Svinná Vám zasiela žiadosť o poskytnutie dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra na zlepšenie materiálno-technického zabezpečenia a činnosti pri záchrane života, zdravia a majetku pre Dobrovoľný hasičský zbor Svinná..

S pozdravom

OBEK SVINNÁ
913 24 SVINNÁ
IČO: 312011, DIČ: 2021079978

Ing. Anna Sýkorová
starostka obce

- Prílohy: - Zdôvodnenie žiadosti
- Rozpočet projektu
- Čestné vyhlásenie o zabezpečení spolufinancovania
- Čestné vyhlásenie o vysporiadaných vzťahoch
s rozpočtami iných obcí a s rozpočtom TSK
- Potvrdenie Daňového úradu Trenčín
- Potvrdenie banky o účte

IČO: 00312011 tel/fax: 032/6487232, 032/6487264 účet: 0668450001/5600 e-mail: oculusvinna@slovanet.sk

Žiadosť o poskytnutie dotácie

A. Identifikačné údaje žiadateľa	
1. Názov	Obec Svinná
2. Právna forma	Obec
3. Číslo a dátum registrácie žiadateľa podľa § 3 písm. a) až c)	zo zákona č. 396/1990
4. Predmet činnosti	samospráva
Druh poskytovaných služieb	originálne kompetencie obce a prenesený výkon štátnej správy
Počet platených zamestnancov	11
5. Sídlo (názov ulice, orientačné/súpisné číslo, názov obce, PSČ)	Obecný úrad Svinná, 913 24 Svinná č. 141
6. Kontaktné údaje žiadateľa (telefónne číslo, číslo faxu, e-mailová adresa)	032/6487232, fax:032/6487264, ocusvinnna@slovanet.sk
Internetová adresa	www.svinnna.sk
7. IČO	312011
DIČ	2021079973
Bankové spojenie	Dexia banka Slovensko
(číslo účtu, kód banky, obchodné meno banky alebo pobočky zahraničnej banky)	0668451004/5600
8. Štatárny zástupca	Ing. Anna Sýkorová, starostka obce
Meno, priezvisko titul a funkcia	

B. Účel dotácie podľa § 2						
1.	Doba realizácie	Od	1.9.2011	do	31.10.2011	
2.	Bola na uvedený účel poskytnutá dotácia zo štátneho rozpočtu v minulom rozpočtovom roku				suma v eur	nie*
	Názov poskytovateľa dotácie	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky				
3.	Základný zámerný a stručný popis účelu dotácie	Zlepenie materiálno-technického zabezpečenia a činnosti pri záchrane života, zdravia, majetku na úseku ochrany pred požiarom!				
4.	Meno, priezvisko titul, telefónne číslo spracovateľa žiadosti	Ing. Anna Sýkorová, 032/6487232, 0908784268				
5.	Počet zamestnancov realizujúcich účel dotácie	1				
6.	Základné údaje o plánovaných výdavkoch					
	Celkové predpokladané výdavky v sume					eur
	z toho	bežné výd 1.9.2011				2 050
	rozpočítované	z toho	osobné náklady: z toho			na príslušný
			mzdové výdavky			rozpočtový rok
			poistné a príspevky do poisťovní			
			cestovné náhrady			
			výdavky na energje, poštové a telekom. služby a komunikačnej infraštruktúry			
			materiálové výdavky			2 050
			dopravné			
			rutinná a štandardná údržba			
			nájomné			
			služby			
			kapitálové výdavky v zatriedení podľa osobitného predpisu**			28 140
		z toho	obstarávanie strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia			28 140
			obstarávanie dopravných prostriedkov			
			rekonštrukcia a modernizácia strojov a zariadení			
			realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia			

* nehodí sa prečítanie

** Opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie (oznamenie č. 690/2004 Z.z.) v znení neskorších predpisov.

7.	Dotácia zo štátneho rozpočtu požadovaná v sume			Eur	
	z toho	dotácia na bežné výdavky ** (prevádzková dotácia)			1 947
		z toho			
		osobné náklady: z toho			
		mzdové výdavky			
		poistné a príspevky do poisťovní			
		cestovné náhrady			
		výdavky na energiu, poštové a telekom. služby a komunikačnej infraštruktúry			1 947
		materiálové výdavky			
		dopravné			
		rutinná a štandardná údržba			
		nájomné			
		služby			
		dotácia na kapitálové výdavky ** (investičná dotácia)			26 733
		z toho			
		obstarávanie strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia			26 733
		obstarávanie dopravných prostriedkov			
		rekonštrukcia a modernizácia strojov a zariadení			
		realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia			
8.	Finančné prostriedky získané z iných zdrojov	v %	0	v sume	eur
9.	Finančné prostriedky z vlastných zdrojov	v %	5	v sume	eur
10.	Údaje o príjmoch a výdavkoch žiadateľa v predchádzajúcom kalendárnom roku				
	Celkové príjmy v sume				1 218 350
	Príjmy z predmetu činnosti				489 757
	Príspevky z verejného rozpočtu				594 846
	Príjmy z členských príspevkov				0
	Ďalšie príjmy				62 279
	Dary nadácie, z podnikateľskej sféry pod.				200
	Uvery, pôžičky				71 268
	Príjmy žiadateľa podľa § 3 písm. d)				
	Celkové výdavky v sume				1 148 982

Podľa zákona č. 428/2005 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlasím so spracovaním osobných údajov a so zverejnením údajov: názov žiadateľa,

sídlo,
IČO,
účel dotácie,
celkový rozpočet
požadovaná a schválená suma poskytnutej dotácie.
Zároveň vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé, presné a úplné.
V Svinnej dňa 25.2.2011

Meno a priezvisko, odtlačok pečiatky a podpis
štátneho zástupcu
OBEČ SVINNÁ
913 24 SVINNÁ
IČO: 312011, DIČ: 2021079973
ING. SYKOROVÁ ANNA
STAREŠTĀ DĽE

Zdôvodnenie žiadosti

Dobrovoľný hasičský zbor Svinná vznikol v roku 1884, v tomto kalendárnom roku si teda pripomína 127 rokov svojej existencie. Pri vzniku bolo 16 členov, postupne sa zbor rozrastal a pred viac ako 30 rokmi sa počet členov ustálil približne na 150 (v súčasnosti 147) a patrí medzi najväčšie dobrovoľné hasičské zbory v Trenčianskom kraji.

Jeho história je bohatá nielen rokmi, ale aj aktívnou činnosťou. Už od prvých rokov sa hasiči vo Svinnej angažovali v rozličných oblastiach spoločenského i kultúrneho života, usporadúvali tanečné zábavy, hrali divadlá, ale pôsobili aj v rôznych obecných funkciách.

Ich prvoradou činnosťou však bola prevencia proti požiarom a v prípade vzniku požiaru jeho likvidácia. Za viac ako 25 rokov zasahovali pri mnohých požiaroch, niektoré boli menšie, iné väčšie, neraz ratovali aj majetok občanov. Posledným veľkým požiarom bol požiar senníka dňa 25. 12. 2010, kedy sa vznietilo množstvo uskladnenej slamy aj s prístreškom. Hasiči zo Svinnej zasahovali nielen v obci, ale v prípade potreby aj v okolitých sídlach. Okrem požiarov neraz zasahovali aj pri živelných pohromách (povodne, víchrice a pod.).

V hasičských súťažiach sa angažovali prakticky už od vzniku požiarneho športu pred viac ako 50 rokmi. Dosiahli množstvo úspechov a popredných umiestnení, v posledných desaťročiach sa každoročne zúčastnia viac ako 20 súťaží a nie je prekvapením, keď sa umiestnia na niektorom z prvých miest. Na ilustráciu uvádzame, že v roku 2010 absolvovali 24 súťaží, z toho boli viaceré zaradené do Slovensko-moravskej hasičskej ligy (do ligy sú zapojení od jej vzniku) a v nich obsadili 7-krát 1. miesto a raz druhé i tretie miesto. Už 23 rokov organizujú pohárovú súťaž aj doma vo Svinnej a v ostatných rokoch sa jej zúčastňuje 50 – 60 družstiev zo Slovenska i Moravy. Súťažné družstvo mužov sa v minulosti viac razy prebojovalo do krajského ba i celoštátneho kola. Permanentne výborné výsledky dosahujú aj mladí požiarnici v hre Plameň, mnoho razy dosiahli prvé miesta i ďalšie popredné umiestnenia v okresnom i krajskom kole, ba v roku 1987 reprezentovali vtedajšiu ČSSR na medzinárodnej súťaži v Maďarsku, kde obsadili 2. miesto. Okresné i krajské kolo súťaže mladých požiarnikov viac razy zorganizovali aj hasiči vo Svinnej. História eviduje aj dorastenecké a žiacke družstvá, tie časom prerušili svoju činnosť, avšak nedávno sa opäť podarilo obnoviť družstvo žien.

Hasiči vo Svinnej sa angažujú aj v kultúrnej oblasti, keď každoročne zabezpečujú fašiangy v obci, ktorých súčasťou je sprievod masiek obcou i tradičné pochovávanie basy spojené s delením fašiangovej kravy. Pravidelne asistujú aj pri kultúrnych či cirkevných akciách v obci, dôstojne sa lúčia so zomrelými členmi, každoročne nezabúdajú ani na starých a imobilných členov, či jubilantov.

Z jednotlivcov by bolo možné spomenúť viacerých aktívnych členov, za osobitnú pozornosť však stojí dlhoročný veliteľ (48 rokov) Miroslav Panáček a bývalý predseda Eduard Hertl, ktorí boli ocenení najvyššími zväzovými vyznamenaniami a oboch prijal aj prezident Slovenskej republiky. Niektorí členovia DHZ Svinná pôsobili v minulosti aj v okresných orgánoch.

Technickú vybavenosť hasičského zboru predstavuje zásahové vozidlo CAS 25 (rok výroby 1976), Avia 31, motorové striekačky PS-16, PPS-12 a PPS-8. Technika je už rokmi používania amortizovaná, pri hasení požiarov, ale aj pri súťažiach a nácviokoch na súťaže sa opotrebuje i poškodí veľa hadíc, či iného vybavenia a tak obnova techniky je nevyhnutná, aby zbor mohol aj naďalej vykonávať svoju činnosť a plniť svoje poslanie.

Rozpočet žiadosti o dotáciu v pôsobnosti Ministerstva vnútra SR

Bežné výdavky:

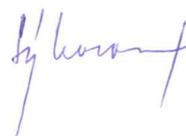
Hadica zásahová B 75	10 ks	850 €
Hadica zásahová C 52	10 ks	500 €
Rukavice zásahové	4 páry	280 €
Nabíjacia lampa	2 ks	200 €
<u>Čelová lampa</u>	<u>2 ks</u>	<u>220 €</u>
Spolu bežné výdavky		2 050 €

Kapitálové výdavky:

Hasičský zásahový oblek	4 ks	2 160 €
Prilba	4 ks	880 €
Zásahová obuv	4 páry	880 €
Rádiostanica		240 €
Plávajúce čerpadlo	2 ks	23 000 €
Motorová píla	1 ks	500 €
<u>Ručný oporný rebrík 3-dielny</u>	<u>1 ks</u>	<u>480 €</u>
Spolu kapitálové výdavky:		28 140 €

Vo Svinnej 25.2.2011

OBEC SVINNÁ
913 24 SVINNÁ
IČO: 312011, DIČ: 2021079973



Čestné vyhlásenie

Obec Svinná zastúpená starostkou obce Ing. Annou Sýkorovou týmto čestne vyhlasuje, že má vysporiadané všetky finančné vzťahy s rozpočtami iných obcí ako aj s rozpočtom Trenčianskeho samosprávneho kraja.

V Svinnej 25.2.2011



Čestné vyhlásenie

Obec Svinná zastúpená starostkou obce Ing. Annou Sýkorovou týmto čestne vyhlasuje, že má zabezpečených 5 % vlastných zdrojov na spolufinancovanie materiálno – technického zabezpečenia a činnosti pri záchrane života, zdravia, majetku na úseku ochrany pred požiarmi v sume 1 510 €.

V Svinnej 25.2.2011





Banka

**Žiadosť o bankovú informáciu
- všeobecné údaje**

Klient Obec Svinná
Adresa Obecný úrad 141
913 24 Svinná
Pobočka Trenčín

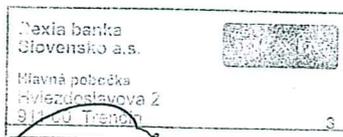
Na základe súhlasu klienta poskytujeme nasledujúce informácie:

<input checked="" type="checkbox"/>	Odkedy je subjekt klientom Dexia banky Slovensko a.s.	Potvrdzujeme, že klient má v našej pobočke odo dňa 3.4.2002 zriadený a vedený bežný účet číslo: 0668451004/5600.
<input type="checkbox"/>	Priemerný obrat na BÚ za posledné 3 mesiace	
<input type="checkbox"/>	Účet vykazuje priemerné kreditné zostatky	
<input type="checkbox"/>	Údaje o poskytnutom úvere	
	▪ dátum poskytnutia úveru	
	▪ účel poskytnutia úveru	
	▪ výška úveru	
	▪ doba splatnosti úveru	
	▪ súčasná nesplatená istina úveru	
	▪ splátková disciplína klienta	
<input type="checkbox"/>	Okrem BÚ má klient otvorené účty aj v cudzích menách	
<input type="checkbox"/>	Základné informácie o klientovi v rozsahu zverených údajov z Obchodného registra	
	▪ dátum registrácie	
	▪ právna forma	
	▪ základné imanie	
	▪ predmet činnosti (hlavné činnosti)	
<input type="checkbox"/>	Krátke zhodnotenie spolupráce s klientom (pokiaľ priestor nie je dostatočný použite druhú stranu)	

Táto banková informácia bola vyžiadaná:

klientom _____

25.2.2011
Dátum



Podpisy zodpovedných zamestnancov pobočky



ZMLUVA O BEŽNOM ÚČTE

PRVÁ KOMUNÁLNA BANKA a.s.

so sídlom: Hodžova 11, 010 11 ŽILINA

IČO/DIČ: 31 575 951 / 31 575 951/694

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L (ďalej len PKB, a.s.)

KLIENT

Obchodné meno: **Obec Svinná**

Sídlo: **913 24 Svinná, Obecný úrad 141**

IČO: **312011**

Zastúpený: **Ing. Ivan Mokráň - Starosta obce**

(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 708 a násl. §§ Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. a Všeobecnými obchodnými podmienkami PKB, a.s. (ďalej len Podmienky) túto zmluvu o bežnom účte. Podmienky sú súčasťou zmluvy o bežnom účte a tvoria časť jej obsahu. Podmienky sú vystavené v klientovi dostupných obchodných priestoroch PKB, a.s. a na internetovej stránke <http://www.pkb.sk>. Odchylné ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred znením Podmienok.

1. PKB, a.s. zriaďuje dňa **3.7.2002** vyššie uvedenému klientovi bežný účet (ďalej len účet).

Číslo účtu	Kód banky (pre domáci platobný styk)	Mena
0668451004	5600	SKK

Spôsob vloženia základného vkladu: **bezhotovostne**

Frekvencia výpisov z účtu: **po obrate**

Spôsob doručenia výpisov: **poštou**

Adresa na zasielanie výpisov (v prípade, že je iná ako adresa sídla):

- PKB, a.s. úročí kreditný/debetný zostatok účtu aktuálnou úrokovou sadzbou. Spôsob úročenia a určenia výšky aktuálnej úrokovej sadzby je podrobnejšie stanovený v Podmienkach. PKB, a.s. si vyhradzuje právo zmeny úrokovej sadzby.
- Za vykonávanie platobných operácií a ďalšie služby je PKB, a.s. oprávnená účtovať si poplatky v zmysle platného Sadzobníka poplatkov Prvej komunálnej banky a.s.
- Klient svojím podpisom na zmluve sa zaväzuje dodržiavať Podmienky, ktorých obsahu rozumie a zároveň s nimi súhlasí. PKB, a.s. má právo tieto Podmienky meniť, zmena je voči klientovi účinná po prejavení jeho súhlasu v zmysle Podmienok.
- Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

V Trenčíne dňa 3.7.2002

PRVÁ KOMUNÁLNA BANKA a.s.

Meno a priezvisko: **Romana Kopuncová**

Funkcia: **Teller**

Podpis:

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

Pečiatka:

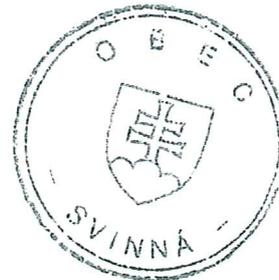
Ing. Peter Klimovský
vedúci oddelenia Front-office

Klient:

Meno a priezvisko: **Ing. Ivan Mokráň**

Podpis:

Pečiatka:



PRVÁ KOMUNÁLNA BANKA a.s.

04 / 03

DAŇOVÝ ÚRAD TRENČÍN
K dolnej stanici 22, 91133 Trenčín

Obecný úrad vo Svinné	
Dátum	13. 1. 11
Podacie číslo:	32/11
Prílohy/listy:	L

OBEC SVINNÁ
IČO 00312011
DIČ 2021079973
91324 Svinná 141

Váš list číslo
4/2011

Naše číslo
645/230/1440/11/Ksi

Vybavuje/linka
Mgr. Eliška Kšiňanová
032/6574230

Trenčín
10.01.2011

Vec
Potvrdenie

Daňový úrad Trenčín na základe zákona č. 150/2001 Z.z. o daňových orgánoch a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov a v zmysle § 61 ods. 7 zákona č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov

p o t v r d z u j e ,

že voči daňovému subjektu

OBEC SVINNÁ, IČO 00312011, DIČ 2021079973, 91324 Svinná 141

nemá evidované ku dňu 10.01.2011 pohľadávky do lehoty splatnosti na daniach spravovaných Daňovým úradom Trenčín.

Ku dňu 10.01.2011 je daňový subjekt registrovaný len na daniach spravovaných Daňovým úradom Trenčín.

Ku dňu 10.01.2011 nie sú evidované nedoplatky po lehote splatnosti na daniach spravovaných Daňovým úradom Trenčín.

Potvrdenie sa vydáva na žiadosť daňového subjektu bude tvoriť prílohu k žiadosti o poskytnutie dotácie na stravu a školské potreby na kalendárny rok 2011.

Osvedčujem, že táto listina doslovne súhlasí s predloženým originálom/ osvedčeným odpisom, fotokópiou/, skladajúcim sa z strán.
Odpis / fotokópia / zapísaný v osvedčovacej knihe pod číslom
V Svinné dňa

DAŇOVÝ ÚRAD
TRENČÍN
311 33
-84-



Ing. Maroš Koukal
vedúci vymeriavacieho oddelenia I

podpis

